DISCOVRS
DE CE QVI CEST PASSE' EN LA CELEBRATION DV MARIAGE D'ENTRE LE Roy d'Espagne & Marguerite d'Austriche, & de la Sereniſſime Iſabel d'Eſpagne, auec l'Archiduc Albert.

A PARIS,

Chez Guillaume le Noir, ruë S. Iaques à l'enſeigne de la Roze blanche.

M. D. XCIX.

DISCOVRS DE CE QVI CEST passé en la celebration du Mariage d'entre le Roy d'Espaigne, & Marguerite d'Austriche: & de la Sereniſſime Iſabel d'Eſpagne, auec l'Archiduc Albert.

L'Affection que ſa ſaincteté porte à la Sereniſſime maiſon d'Auſtriche, & particulieremẽt au Roy Catholique, à faict qu'il voulu l'honorer de ſa propre perſonne, tant en l'entree qu'a fait Sereniſſime Princeſſe, Marguerite d'Auſtriche ſa femme, en la ville de Ferrare que en ſon mariage: comme auſſi de l'Archiduc Albert, auec l'infante d'Eſpagne, *donna Iſabelle.*

Pour ceſte occaſion, ſa Saincteté ſortit de Rome, & ſachemina à Ferrare, ou il fit donner ordre à ce qu'elle fuſt receuë royallement ſelon que ſa grandeur le merite, & qui c'eſt paſſé en la forme & maniere qu'il enſuit.

Sadicte Maieſté arriua vn ieudy au ſoir, en vn lieu apellé l'Iſle, diſtant de Ferrare d'vne lieuë & demye, auquel eſtãt elle fut honorablement receuë, ſeruie & defrayée auec tout ſon train, aux deſpens de ladicte

Sainctcté : & le iour ſuyuant qui eſtoit le vendredy au matin, le Pape luy enuoya ſon courier valerian luy donner à entendre que quand ſon plaiſir ſeroit de venir à Ferrare qu'elle le pouuoit faire, ce qu'ayãt accepté elle le renuoya, auec reſponſe d'y eſtre à deux heures apres midy.

Lors partit de Ferrare par commandement du Pape, le Cardinal ſainct Clemẽt, & Bandino ſon Legat, auec vn fort beau Caroſſe auquel ladite Royne ſe mit auec l'Archiducheſſe ſa mere, puis ayãt fait dõner ordre à tout ſon train, ſe miſt en chemin auec l'Archiduc Albert ſon frere, du Duc de Gandie, d'Aumale, du Cõneſtable de Caſtille, Embaſſadeur d'Eſpaigne, du Prince d'Orãge, de dõ Maximilian d'Areſtan, d'vne grand dame Allemande, que d'vne infinité d'autres grands ſeigneurs & dames, qui tous eſtoient en Coches & Caroſſes, & en c'eſt eſtat ils arriuerẽt à la porte des Agnoli, auquel lieu eſtoit pour l'atẽdre & recepuoir plus honorablement le Sacré College des Cardinaux, qui tous eſtoient veſtus pontificalement, & qui l'accõpagnerent iuſques au Palais de Ferrare.

A l'Inſtant qu'elle entra en la ville de Ferrare & que leſdits Cardinaulx la receuoyent fut tiré par diuerſes fois vne gran-

de quantité d'artillerie, qui pour c'eſt effect auoyent eſté miſes en diuers lieux de la ville, & deſſus laditte porte de Agnoli par ou ſaditte Majeſté entra, en dehors auoit eſté mis trois armoiries, aſſauoir celle du Pape au milieu, & à main droitte celle du Roy d'Eſpagne, & à la main gauche celle de ſa future fẽme Marguerité d'Auſtriche, auec vne telle Inſcription au deſſoubs, *Angeli gaudẽt mortales exultant Margaritam Auguſti ſanguinis pietatis virtutum omnique ſplendore lucidiſſimam ſimul lætiſſimè excipiunt.*

En la partie au dedans de la porte y eſtoyent depintes cinq autres armoyries dõt celle du Pape eſtoit au milieu, & à la main droitte celle du Roy d'Eſpagne & de l'Archiduc Albert, & à la main gauche celle de ſa ſœur la Royne d'Eſpagne & de l'Infante Iſabel ſa belle ſœur, fẽme à preſant dudit Albert, & deſſoubs auoit eſcrit. *Vrbem aduentus tui lumine Illuſtratam. Regina reddé nunc hoſpitum gloriam.*

Saditte Majeſté entra en la ville de Ferrare enuiron les trois heures en la maniere qui enſuit. Premierement cheminoit vne compaignie d'arquebuſiers tous à cheual bien mõtez, & vne autre compaignie de lanciers tous veſtus de noir qui

estoyent de la garde du Gouuerneur de Milã, auec leurs trompettes & tous vestus de mesme couleur de noir: en apres cheminoit vng grand nombre de diuers gentil'hommes de grãd maison, & deux compagnies des gardes de l'Illustrissime Aldobrandin Legat de Ferrare, & de plusieurs autres Princes d'Italie.

Puis Cheminoit huit trompettes tous vestus de noir, qui tous sonnoyent fort exelemment, estants suiuis d'vne grand troupe de gentil'hommes tant espagnols qu'Italiens tous vestus de couleur noir: & apres iceux les portes massiers des Cardinaulx tous en bel ordre: & par apres iceux Cardinaulx aucuns desquels estoyẽt vestus de Rouge, & autres de Couleur violet ayans chacun son porte queuë, & lesquels Cardinaulx estoyent en nombre de dixsept, assauoir de Florence, *Boromee, Camerino, Ascoli, S. Clement, Baronio, Aldobrandino, Farnese, Santiquatro, Cesis, & Arigoni* à la suitte desquels cheminoit les Suisses de la garde du Pape en bon nombre & bel ordre.

Lors Comparut la Royne d'Espagne D. Marguerite estant entre deux Cardinaulx qui estoyent Montalto & Sforce en habits, pontificaulx & elle montee

sur vne haquenée blanche estant dessoubs vn Ciel de toille d'argent, sadite Majesté estoit vestue de noir auec vng manteau de ras noir, sa coifure de teste estant à la Romaine: apres elle suiuoit sa mere l'Archiducheſſe d'Austriche, qui estoit aussi montée sur vng Cheual encharnaché de violet. Puis cheminoit l'Archiduc Albert son frere aussi vestu de noir.

En apres cheminoit la garde de la Royne qui estoit d'Allemans abillés de noir, puis vne compagnie d'Archers à Cheual chacun tenant vne halebarde en main & tous vestus de couleur de noir, & apres iceulx vne cõpagnie de Cheuaulx legers du Pape, & sur la fin vn nombre grand de Dames & Seigneurs tous en coches & Caroſſes.

En c'est ordre vint par la rue de Agnoli proche de la maiſon de l'Ambaſſadeur de l'Empereur auquel lieu elle trouua vne fauce porte ou y auoit pluſieurs tableaux treſexelẽts & entre autre vne fẽme repreſentant Force laquelle ſouſtenoit vn grãd baze ſur laquelle estoit depint quatre armoiries celle du Pape de l'Empereur du Roy d'Eſpagne & de l'Archeduc Albert & d'vng certain nuage repreſentãt le Ciel deſſandoit vne victoire tenant en l'vne

de ſes maius vng Palme & de lautre vne Couronne.

Sa Majeſté pourſuiuant ſon chemain ariua en la place deuant la grand Egliſe de la ville de Ferrare auquel lieu elle trouua vng grand arc Triomphal fait fort artificiellement dautant qu'il eſtoit ſouſtenu de quatre piliers reſemblás ceux de Titus qui ſont á Rome au hault dudit Arc eſtoit depints les armoiries du Pape celles du Roy d'Eſpagne & à la main gauche celle de la Royne d'Eſpagne aux niches dudit Arc eſtoyent deux grandes Statues tenás chacune vne trompette en main auec vne telle Inſcription aux deſſus. *Filipo & Marguaritæ Auſtriacis Imperatorum gloria, ſua que pietaté Inclitis Catholicorum Regum ſoboles propagetur matrimonio diuinitùs conionctis anni multi liberorum copia, perpetua fæliatas.*

Ayant Saditte Majeſté paſſé ledit Arc & eſtant arriuée en la Court y trouua vng tres-exelant eſcalier, ſur lequel y auoit pluſieurs Statues ſur pieds deſtail comme de S. Pierre de S. Paul & aultres, en ce lieu elle mit pied à terre auec ſa mere & frere, eſtans touſiours acõpagnée de deux Cordinaulx que nous auons nommé par cy deuant, leſquels la laiſſerent en ce lieu & ſe retirerent. Sa Majeſté ſe retira au lieu

qui luy auoit esté preparé, qui estoit vne chambre ioignant la grãd Sale ou elle fust iusques à ce que le maistre des Ceremonies du Pape y alla pour lapeller.

En ladite grand sale estoit le Pape en son habit Pontifical, seant en son throsne estant enuirõné de son Sacré Cellge, la fut fait vne elegante oraison par le Seigneur, Bernardin Scoto Milannois Aduocat du consistorial, sur la fin de laquelle ariua la Royne auec sa mere & l'Archiduc son frere, accompagnés de la plus grand part de leur suitte & estant proche de sa Saincteté le maistre des ceremonies les fit mettre à genoulx par trois diuerses fois, puis allerent tous baiser les pieds du Pape, la Royne commancant la premiere, puis l'Archiducheſſe sa mere, deuant lesquelles saditte Saincte ne fit aucun mouuemẽt du corps mais quand l'Archiduc Albert eut baisé ses pieds, le Pape l'ambrassa & luy donna sa benediction, & sans aultres ceremonies se retira le Pape auec ses Cardinaulx comme aussi fit la Royne auec sa mere & frere, ensemble toute leur suite au lieu qui leur auoit esté baillé, qui estoyent deux chambres tendues de tapisseries les plus exellentes qui fussent en Italie, lesqu'elles sõt de soye toutes rehaussées d'or

& argent lesquelles le Duc de Florence à enuoyées expressement. Et en oultre les deux dittes Chābres y en auoit vne que le Pape auoit fait dresser pour laditte Royne & sa mere, chacune desquelles eut en vne mesme chambre leur lit separé.

Si tost que laditte Royne eut baisé les pieds du Pape, les Trōpettes & hauts bois commencerent à sonner iusques à ce que sa Majesté fut hors de ladite Sale: voilà ce qui c'est passé en Ferrare pour le regard de l'entrée lequel paracheué le dimanche suiuāt se fit le mariage de laditte Marguerite d'Austriche auec le Roy d'Espagne, & de l'Archeduc Albert, par cy deuant Cardinal, auec Isabelle Infante d'Espaigne & lequel mariage ensuit.

Le Samedy suiuāt apres que sa Majesté eut fait chāter la messe par son Chapelain, & laquelle elle entendit auec sa mere, puis alla encor ouyr celle du Pape, & venu l'heure de disner elle prist son repas auec sa Saincteté, comme aussi sa mere & frere: l'Archiduc Albert estant saditte Majesté seruie durant le disner par trois grans seigneurs assauoir le Cōnestable de Castille qui luy seruit d'Echāsson, du Duc de Sesse qui luy bailla à lauer, & du Duc de Gādie qui luy seruit d'escuier trāchant &

le repas pris : ils furent visités de plusieurs grans seigneurs : sur le soir chacun se retira chez soy pour y souper.

Le Dimanche au matin le Pape sortit de la grande & Principale Eglise de Ferrare, vestu de ses habits Pontificaulx, se mit en sa chaire en laquelle il fut peu, que incontinent arriua sa Majesté auec sa mere & l'Archiduc son frere estans, suiuis de plusieurs grãs seigneurs & dames venus auec eux, lesquels ayans changé habits differente à ceux qu'ils auoyent le vendredy à leur entrée, estoyent ce iour tous vestus tres richement.

En la grand place deuãt le Palais auoyẽt esté mis en ordre toutes les compaignies de gens de cheual, qui auoyent aussi laissé l'habit noir qu'ils auoyẽt à l'entrée, & portoyẽt ce iour de riches casaques de velours rouge, ayant au bout de leur lances leur banderolle eschiqueté de blãc & noir auec vne croix de Sainct Iaques. Se iour sa Majesté auoit aussi changé d'habits d'autant qu'alors elle estoit vestue toute de blanc ayant au deuant d'elle des bagues d'inestimable valeur, & entre autres vn colier au col tout de diamants & rubis, entrelassés de troys lettres. M.R.C. qui vouloyent signifier, Marguerite Royne Ca-

tholique.

Estant ariuée au lieu qui luy auoit esté designé, le maistre des Ceremonies dõna à chacũ sa place au lieu ou estoit la Royne, y auoit trois marches à monter & assez proche d'icelle estoit sa mere, & eut pour principale seruante la femme du Conestable, celle du Duc de Sesse, la Cõtesse de Haro, & celle du Cõte de Mãsfert, de l'autre costé estoit l'Archiduc Albert en vn lieu pareil à celuy de la Royne d'Espagne, mais il ny auoit que deux degrez à monter, sa chaire & paremens estãs de velours cramoisi & vn peu plus delà fut placé ledit Conestable de Castille Duc de Sesse de Gandie, d'Aumale, & Prince d'Orãges, les choses ainsi ordonnées comme dessus nous auons dit, sa Saincteté commẽça de chanter la messe du S. Esprit & luy seruoit pour diacre le Cardinal Cesis & venu l'offertoire ou offrande, sadite Saincteté fit venir premieremẽt la Majesté de la Royne d'Espagne, & l'Archiduc son frere, lequel lors luy monstra la procuration qu'il auoit du Roy d'Espagne & laquelle estoit escrite en latin, le Pape la fit lire & en la presence de quatre tesmoins qui auoyent expressement estés appellés pour c'est effect, à la requeste de mõseigneur Vestrio,

per Verbum vis vlo. S. S. fit donner la foy à l'Archiduc au nom du Roy, puis se retira la Majesté de la Royne.

Lors comparut le Due de Sesse tout vestu de blãc, comme estoit aussi l'Archiduc Albert, & tirant aussi sa procuration qu'il auoit, laquelle estoit escrite en langue Espagnole, qui luy auoit esté baillee par la Sereniſſime infante d'Espagne, afin qu'en son nõ il fit les ceremonies qu'il conuenoit faire en tel cas, & laquelle procuration fut aussi prise du Pape, lequel la fit lire par les mesmes tesmoins que nous venons de dire & enregistré de la saincteté, ainsi se passa les mariages susdits.

Ce fait chacun ayant repris sa place, le Pape commença de poursuyure la messe, & approchant de la cõmunion il fit premier communier la Royne & sa mere par apres l'Archiduc Albert, le Duc de Sesse le Cardinal de Sesis, qui pour lors seruoit de Diacre comme nous auons dit cy deuant, donna particulierement a ladite Royne du vin, & la messe paracheuee sa Saincteté luy donna la rose qui auoit esté beniste le Caresme dernier, laquelle elle prinst auec vne grande reuerence, & laquelle elle donna pour porter au Comte de Barlemont Flaman de natiõ, & Cheualier de

la Toiſon d'or.

Ce faict le Pape ſe retira, puis incontinent apres la Royne & l'Archiduc, comme auſſi tout le reſte de leur ſuite, la quelle tant a venir qu'aller fut a pied eſtant cõduitte par le Cardinal Farneſe & Sancti quatri, & eſtant arriuee en ſa maiſon elle diſna n'eſtant accompagnee que de ſa mere ſeulement.

A la ſolemnité de ce mariage, eſtoit venu de fort loing, comme auſſi des lieux prochains, pluſieurs grans Seigneurs & Pinces. Entre les aultres le Duc de Mantouë, lequel eut place, de laquelle il peut voir toutes les ceremonies a ſon ayſe, & lequel auoit ſa demeure au logis de l'Illuſtriſſime Aldobrandin auſſi ſi trouua le Prince de Biſignano & D. Philippo Colona, tous leſquels Seigneurs & autres eurẽt permiſſion du Pape de pouuoir durant trois iours porter maſques, cõme eſt la couſtume de faire en telles ceremonies.

Ce meſme dimanche au ſoir ſa Majeſté ſouppa auec ſa mere, puis allerent en la grand ſale ou ſe trouuerent vn infinité de grans Princes eſtrangers & ſeigneurs Ferrarois preſque tous en maſque, & apres auoir danſé la plus grand part de la nuit ſe retirerent en coches.

Le Lundy au matin la Royne accompagnée de sa mere & de l'Archeduc son frere & de la Ducheſſe de Gandie, tous eſtans veſtus de noir furent ouyr meſſe à Sainte Marie du val puis allerent au Chaſteau trouuer ſa Saincteté, auec lequel ils prindrent leur repas eſtans ſeruis comme nous auons cy deuant deſcrit: & pour leur faire paſſer le reſte du iour en recreation honneſte, ſa Saincteté leur fit dreſſer ſur l'eau certains combats & d'anſes qu'il faiſoit bon voir.

Ce meſme iour ceux qui auoyent charge des affaires de la Royne commencerẽt d'enuoyer deuant ſon bagage, tirant le chemin de Mantoüe.

Le Mardy l'Archiduc print congé comme auſſi fit la Royne, leſquels apres auoir ouy la meſſe du Pape la communia auec toutes ſes dames, & puis leur beneiſt auſſi pluſieurs couronnes grains & Medalles auec grandes indulgences, puis allerent diſner auec ſa Saincteté & le ſoir fut recité en vers latins la Tragedie de Heloferne. ceux qui la iouerent eſtoit veſtus de fort riches habits.

Le meſme iour ſa Majeſté enuoya en Eſpagne au Roy. Dom Iean de Mandoze, auec lettres eſcrites de ſa propre main,

par lesquelles elle luy donnoit à entendre ce qui s'estoit passé en la solemnité de leur mariage, & de l'hõneur qu'ils auoyẽt receu de sa Saincteté, & comme ils passeroyent à Milan.

Le matin 18. ddit mois, apres auoir ouy la Messe; & auoir desiuné, prist congé du Pape qu'ils trouuerent encor au lict, se mirent en chemin dedans vn carrosse tirant à Mantouë, & le soir allerent loger en vn lieu appellé la Stelata, qui appartiẽt au Seigneur Pepoli, & qui est distant de Ferrare de cinq lieuës, & ou sa Saincteté les traicta honorablement à ses despens le tout estant conduict par l'Illustrissime Aldobrandin, & lequel la doit conduire iusques à Milan.

A Mãtouë sa Majesté y a seiourné trois iours y ayant esté le premier iour entretenue de la Pastoralle du Berger Fidele, auec les intermedies & scene fort superbes: le second iour se passa en esbatement, d'vn chasteau faict sur l'eau, & de quautité de feuz d'artifices qui y furent faits: le troisiesme iour s'en alla par l'esbatement d'vne chasse de Taureaux.

Ce fait elle c'est retiree auec tous les Seigneurs & Princes susdits à Milan.

FIN.

Special
89-B
17605